

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Tatabányai Megyei Jogú Város helyi lapjának kiadására, szerkesztésére, nyomdai előállítására és terjesztésére

### I. Szerződő felek:

Jelen szerződés létrejön egyrészről **Tatabánya Megyei Jogú Város Önkormányzat** (székhely: 2800 Tatabánya, Fő tér 6., **képviselő: Schmidt Csaba polgármester**, adószám: 15384481-2-11, bankszámlaszám: OTP Komárom-Esztergom Megyei Igazgatósága 11740009-15384481-00000000) mint megrendelő (a továbbiakban **Megrendelő**)

Másrészről **Axel Springer – Magyarország Kft. Komárom-Esztergom Megyei Irodája** (székhelye: 2800 Tatabánya, Mártírok út 44., **képviselő Tímár János kiadóvezető-főszerkesztő** adószám: 10462933-2-11, bankszámlaszám: 10400913-09117330-00000000) mint vállalkozó (a továbbiakban **Vállalkozó**) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

### II. A szerződés megkötésének előzményei:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy Tatabánya Megyei Jogú Város Önkormányzata közbeszerzési eljárás megindítására a Kbt. 251. § (2) bekezdése alapján ajánlattételi felhívást és dokumentációt tett közzé a „Tatabánya Megyei Jogú Város közéleti újságának kiadása, szerkesztése, nyomtatása és terjesztése Tatabánya területén.” tárgyában, amely eljárás során a pályázat nyertesévé Vállalkozót nyilvánította.
2. Szerződő felek megállapítják, hogy a Közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény 91. §. (1) és (2) bekezdése, illetőleg a 99. §. (1) bekezdése alapján kötnék egymással a III. pontban meghatározott tárgyban vállalkozási szerződést.
3. Szerződő felek kijelentik, hogy az ajánlattételi felhívás és dokumentáció, valamint a vállalkozó teljes körű ajánlati dokumentációja a jelen vállalkozási szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik, függetlenül attól, hogy azok fizikailag nem kerülnek hozzá csatolásra.

### III. A szerződés hatálya és tárgya:

1. A szerződés határozott időre 12 hónapra jön létre. Hatályba lépésének napja a szerződés aláírásának napja.
2. A szerződés tárgya: Megrendelő megbízza, Vállalkozó pedig vállalja, hogy jelen szerződés V. pontjában meghatározott műszaki tartalommal és előírásoknak megfelelően elvégzi a „Tatabánya Megyei Jogú Város közéleti újságának kiadása, szerkesztése, nyomtatása és terjesztése Tatabánya területén” feladatainak ellátását.
3. A Vállalkozó vállalja, hogy az ajánlattételi dokumentációban meghatározott feladatokat a vonatkozó jogszabályoknak eleget téve, szakmailag elvárható gondossággal végzi, különös figyelemmel a **médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXX. sz. törvény**, valamint az **1999. évi LXXVI. a szerzői jogról** szóló törvény rendelkezéseire. Vállalkozó a vállalkozói tevékenységével harmadik személynek okozott károk vonatkozásában teljeskörű helytállási, kártérítési felelősséget vállal, és ha harmadik személy ezzel összefüggésben a megrendelővel szemben kárigényt érvényesít, akkor ezen igények vonatkozásában a Megrendelő helyett teljeskörűen helytáll.



#### **IV. Vállalkozói díj:**

1. Szerződő felek megállapodnak, hogy Vállalkozót nettó **905.502,- Ft/hó + áfa, azaz bruttó 997.080,- Ft/hó** vállalkozói díj illeti meg, szabályosan kiállított és Megrendelőnek legkésőbb tárgyhot követő hónap 5. napjáig megküldött átutalásos számla ellenében.
2. Szerződő felek megállapodnak, hogy az ajánlati ár magában foglalja a vállalkozói díjat, jelen szerződés alapján teljesítendő valamennyi feladat ellenértékét, és járulékos költséget, így ezeken túlmenően semmilyen jogcímen nem jogosult Megrendelőtől további díj- vagy költségtérítés igénylésére. Vállalkozó ezen felül a szerződés időtartama alatt semmilyen költség elszámolására nem jogosult.
3. Szerződő felek rögzítik, hogy Megrendelő előleget nem fizet.
4. A szolgáltatás ellenértékét Megrendelő az igazolt teljesítést követően, tételes elszámolással, havonta kiállított számla ellenében, Vállalkozó számlájára történő egyösszegű átutalással egyenlíti ki a Kbt. 305. § (3) bekezdésének megfelelően, a teljesítéstől számított 15 napon belül, figyelemmel az Art. 36/A §ban foglaltakra. Megrendelő a teljesítést – a szerződés hiány- és hibamentes teljesítése esetén - a tárgyhónapot követő 10 napon belül igazolja.

A számlát Vállalkozó a jogszabályok és az APEH által előírt tartalmi és formai követelményeknek megfelelően köteles benyújtani. Amennyiben Vállalkozó a számviteli törvény szerint alakilag kifogásolható számlát állít ki, és ezért Megrendelő nem tud eleget tenni fizetési kötelezettségének, ez nem eredményezi Megrendelő késedelmét, késedelmes átutalás miatti károkért nem felel, késedelmi kamat nem terheli.

#### **V. A szerződés műszaki tartalma és követelmények:**

1. Megrendelő megbízza Vállalkozó vállalja, hogy egy havonta megjelenő helyi közéleti lap kiadói jogának gyakorlására, újságírói, szerkesztői, tördelési, nyomdai előkészítési, nyomdai kivitelezési illetve terjesztési tevékenységek ellátásával kapcsolatos teljes körű szolgáltatás nyújtására, továbbá az annak megfelelő 2. pontban részletezett műszaki tartalmú és példányszámú kiadvány elkészítésével.
2. A Szerződés tárgyának műszaki paraméterei: terjedelme 24 oldal/példány, papírméret: A/4, papírmínőség: a pályázó által javasolt papír, kivitel: 4+4 szín, sokszorosítandó mennyiség: 28.000 példány/megjelenés.
3. Vállalkozó vállalja a minden hónap első péntekén történő megjelentetést, kivétel az első lapszám, melynek megjelenési időpontja 2011. augusztus 12. péntek. A fontosabb közéleti eseményeken való folyamatos jelenlétet, például.: képviselő-testületi ülések, bizottsági ülések, ünnepélyes átadás-átvételi eljárások, közmeghallgatások, sajtótájékoztatók, lakossági fórumok, kulturális események, városi szintű és hivatali rendezvények, stb.. Az újságban megjelenő cikkek megírását, szerkesztőségi feladatok ellátását, az újság pályázati kiírás szerinti példányszámban történő nyomdai sokszorosítását, az újság terjesztését, lakossághoz valamennyi postai címre és közintézményekbe történő eljuttatását.
4. Vállalkozó Megrendelő által lapszerkesztési irányelvekben – Megrendelő által előírt követelmények – meghatározottakat teljes mértékben elfogadja, vagyis az újság célja, hogy a tatabányai lakosság számára megteremtse a lehetőséget, hogy a város közéleti-, gazdasági- és kulturális eseményeiről, történéseiről, a város és a lakosság életét befolyásoló közérdekű képviselő-testületi döntésekről, jogszabályokról az újságból tájékozódhasson.



5. Vállalkozó vállalja a hirdetésszervezési feladatok ellátását annak tudatában, hogy a hirdetések nem haladhatják meg a lapszámankénti 4 oldalt. A hirdetésszervezésből és hirdetések megjelenéséből befolyó bevételt teljes mértékben Vállalkozó üzleti tevékenységének, s üzleti hasznának tekinti.
6. Megrendelő vállalja, hogy a szerződés tárgyaként szereplő lappal kapcsolatos minden szükséges információt Vállalkozó rendelkezésére bocsát. Igény szerint, előzetes bejelentés alapján konzultációs időt biztosít a szerkesztő számára, az önkormányzat kiemelten fontos ügyeiről történő tájékoztatásra, illetve a szerződés tárgyaként szereplő lap működésére vonatkozóan.
7. Amennyiben Megrendelő által a lapszerkesztési irányelvekben – Megrendelő által előírt követelmények – meghatározottaktól Vállalkozó eltér, vagy az újságírói pártatlansága más módon csorbát szenved, úgy Megrendelő jogosult azonnal rendkívüli felmondással jelen szerződést felmondani.
8. Vállalkozó felel Megrendelővel közösen meghatározott határidők betartásáért. (Teljesítési határidő minden hónap első pénteki napja)
9. Vállalkozó felelősséget vállal a kifogástalan minőségű nyomdai termék előállításáért.

#### **VI. Biztosítékok, szerződést biztosító mellékkötelezettségek:**

1. Szerződő felek rögzítik, hogy az V. 3. pontban foglalt időpontok, határidők kötbérköteles időpontok és határidők. Ha Vállalkozó neki felróható okból nem tartja be az V . 3. pont szerinti kötbérköteles időpontokat és határidőket, akkor kötbérfelelőséggel tartozik
2. Késedelmes teljesítés esetén Megrendelőnek joga van Vállalkozónak felróható okok miatti késedelmes lapmegjelentetés esetén késedelmi naponként késedelmi kötbért kiszabni. Kötbéralap a késedelmes teljesítéssel érintett lapszám bruttó vállalkozói díja. A késedelmi kötbér mértéke a fentiek szerinti lapszám bruttó vállalkozói díj 10%-a/nap, de legfeljebb a bruttó teljes vállalkozói díj 30 %-a. A kötbér a késedelem első napjától jár. Amennyiben az adott hónapban a késedelmi kötbér mértéke eléri a 30 %-ot, Megrendelő jogosult elállni a szerződéstől, Vállalkozó hibájára visszavezethető okból. Vállalkozó ez esetben a kötbéralap után 30 % nem teljesítési kötbért köteles fizetni.

A kötbér összege a havi számla összegéből levonható. A késedelmi kötbér megfizetése nem mentesíti Vállalkozót az elmaradt munka teljesítésének kötelezettsége alól.

Amennyiben a Vállalkozónak felróható okok miatt adott hónapban a lapszám megjelenése meghiúsul, Megrendelő nem teljesítési kötbért szab ki. Kötbéralap a késedelmes teljesítéssel érintett lapszám bruttó vállalkozói díja. Nem teljesítési kötbér mértéke a teljes bruttó vállalkozói díj 7 %-a. **Megrendelő a kötbérről számlát állít ki, és azt jogosult beszámítással rendezni Vállalkozó számlájával szemben.** Amennyiben az adott hónapban a nem teljesítési kötbér mértéke eléri a 10 %-ot, akkor Megrendelő jogosult elállni a szerződéstől, vállalkozó hibájára visszavezethető okból.

Megrendelő vagy a késedelmi és hibás teljesítés esetére kikötött kötbért vagy a nem teljesítés esetére kikötött kötbért jogosult érvényesíteni.

Szerződésszegés esetén Megrendelő a kötbért meghaladó kárát jogosult érvényesíteni.

## **VII. Együttműködés:**

1. Szerződő felek kinyilvánítják, hogy jelen szerződés teljesítése során a jogaik gyakorlása és a kötelezettségeik teljesítése során a jóhiszeműség és a tisztesség követelményeinek megfelelően, fokozottan együttműködve kötelesek eljárni.
2. Az együttműködés alapvető, de nem kizárólagos formája a vállalkozó és a megrendelő megbízottjai útján valósul meg.

### **Megrendelő megbízottja**

Név: Kakuk Tamás  
Cím: 800 Tatabánya, Fő tér 6.  
Tel.: 34-515-791  
Mobil tel.: 06 30 560-1589

### **Vállalkozó megbízottja:**

Név: Mórocz Károly  
Cím: 2800 Tatabánya Mártírok út 44.  
Tel.: 34-514-039  
Mobil tel.: 06 20 562-8019

3. A szerződés teljesítését érintő lényeges kérdésekben a kapcsolattartás módja kizárólag a cégszerűen aláírt levél, vagy okirat, egyéb esetekben a kapcsolattartás a 2. pontban meghatározott személyeken keresztül történik.
4. Vállalkozó köteles Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a vállalkozás eredményességét, vagy kellő időre történő elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért Vállalkozó felel.

## **VIII. Záró rendelkezések:**

1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésnek Vállalkozó, vagy az általa igénybevett alvállalkozó(k) által történő megszegése esetén bekövetkező kárért, hibás, illetőleg késedelmes teljesítésért, nem teljesítésért, Vállalkozó a szerződésszegés körében felmerült felróhatóságtól függetlenül teljes mértékben felel.
2. Megrendelőnek joga van a szerződéstől elállni, amennyiben a teljesítési határidő lejárt előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a vállalkozó csak olyan számottevő késéssel tudja a munkálatokat elvégezni, hogy a teljesítés Megrendelőnek emiatt már nem áll érdekében. Ez esetben megrendelő az 1. pontban leírtak szerint követelhet kártérítést, kivéve a vis maior esetét.
3. Ha a munka elvégzése során a körülmények arra engednének következtetést, hogy a teljesítés hibás lesz, megrendelő a fogyatékoság kiküszöbölésére tűzött határidő sikertelen eltelte után jelen szerződéstől elállhat.  
Ez esetben megrendelő az 1. pontban leírtak szerint követelhet kártérítést.
4. Titoktartás: Felek kötelezik magukat, hogy titokban tartják a szerződéssel kapcsolatban kapott dokumentumokat és információkat, és kötelezik magukat, hogy ezeket csak a jelen szerződés teljesítésére használják, harmadik felek részére csak olyan mértékig teszik hozzáférhetővé, amennyire az a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges. Ezek a kötelezettségek a szerződés lejártá után is érvényesek.
5. Szerződő felek kijelentik, hogy jelen szerződés eltérő értelmezése esetén Megrendelő értelmezése az irányadó.

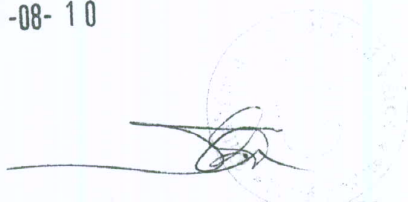


6. Szerződő felek kijelentik, hogy jelen szerződésből adódó vitás kérdéseket egyeztetés útján oldják meg, amennyiben az egyeztetés eredményre nem vezet, úgy szerződő Felek alávetik magukat a Tatabányai Városi Bíróság, illetve hatáskör esetén a Komárom-Esztergom Megyei Bíróság illetékességének.
7. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, illetőleg eltérő szerződéses szabályozás hiányában az ajánlattételi felhívás és dokumentáció, a vállalkozó ajánlati dokumentációja, a Kbt., valamint Ptk. kerül alkalmazásra a leírt sorrendben.

Jelen szerződést szerződő felek áttanulmányozást és értelmezést követően annak tartalmával minden tekintetben egyetértve, jóváhagyólag írták alá.

Tatabánya, 2011. augusztus 1.

2011 -08- 10



**Tatabánya Megyei Jogú Város  
Önkormányzat képviselőjében  
Schmidt Csaba polgármester**

AXEL-SPRINGER Magyarország Kft.  
Komárom-Esztergom Megyei Irodája



**Axel Springer-Magyarország  
KEM Irodájának képviselőjében  
Tímár János főszerkesztő-kiadóvezető**

gy

## HITELES KIVONAT

a Jogi és Közbeszerzési Bizottság  
2011. július 5-én megtartott üléséről.

### 4. 169/2011. (VII. 05.) JKB határozat

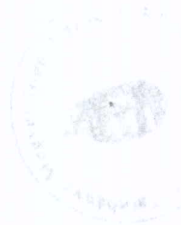
**Tatabánya Megyei Jogú Város közeleti újságának kiadása, szerkesztése, nyomtatása és terjesztése Tatabánya területén**

Tatabánya Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének Jogi és Közbeszerzési Bizottsága a „Tatabánya Megyei Jogú Város közeleti újságának kiadása, szerkesztése, nyomtatása és terjesztése Tatabánya területén” tárgyában az **Axel-Springer Magyarország Kft. (2800 Tatabánya, Mártírok út 44.)** ajánlatát fogadja el, mint a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlatot.

**Ajánlati ár: nettó 905.502,- +Áfa/hó**

(Szavazás eredménye: 3 igen)

A kiadmány hitelélül:



Varga Zsófia